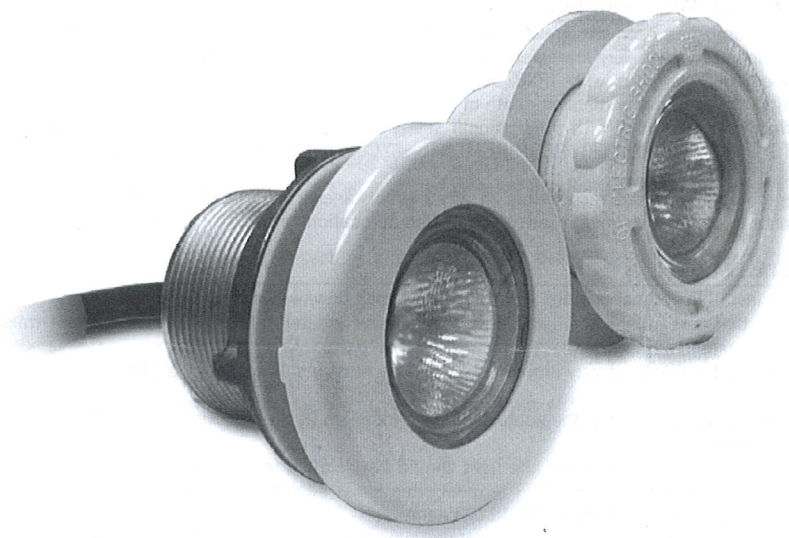


**"MINI" LIGHT FOR SPAS**  
**PROJECTEUR "MINI" POUR SPAS**  
**PROYECTOR "MINI" PARA SPAS**  
**FARO "MINI" PER SPA**  
**MINI-SCHINWERFER FÜR WHIRPOOLS**  
**PROJECTOR "MINI" PARA SPAS**



**CE**



**INSTALLATION AND MAINTENANCE MANUAL**  
**MANUEL D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN**  
**MANUAL DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO**  
**MANUALE DI INSTALAZIONE E MANUTENZIONE**  
**EINBAU-UND BETRIEBSANLEITUNG**  
**MANUAL DE INSTRUÇÕES E MANUNTENÇÃO**

**IMPORTANT:** The instruction manual you are holding includes essential information on the safety measures to be implemented for installation and start-up. Therefore, the installer as well as the user must read the instructions before beginning installation and start-up.  
Keep this manual for future reference.

To achieve optimum performance of the Mini light for SPAS., follow the instructions provided below:

## 1. VERIFY THE CONTENTS OF THE PACKING:

The following accessories are included inside the box:

### Mini light for SPAS.

- Floodlamp unit
- Installation and maintenance manual

## 2. GENERAL CHARACTERISTICS:

This floodlamp has been designed to be used fully submerged underwater in fresh water SPAS. It is a Class III electric apparatus with very low safety voltage (12 V with alternating current).

The floodlamp complies with IPX8 degree of protection (resistance to penetration of dust, solid bodies and humidity) at a nominal immersion depth of 2 m.

This floodlamp complies with international safety standards for lights, especially the EN 60598-2-18 standard: LIGHTS PART 2: SPECIFIC REQUIREMENTS SECTION 18 LIGHTS FOR SWIMMING POOLS AND SIMILAR APPLICATIONS.

The manufacturer is not responsible in any circumstances for assembly, installation or start-up of any electric components which have been inserted or handled at locations other than its own premises.

## 3. INSTALLATION:

- Never install in vertical position with the lamp facing downwards.
- Ensure that the voltage the lamp receives is never greater than 12 V. The current must be supplied by an S.E.L.V. transformer and protected by a correctly rated E.L.C.B. (Fig. 1).
- In order to be able to clearly illuminate SPAS one must install a spot of 50 W halogen for every 10 m<sup>2</sup> of surface water.
- In order to avoid blinding, the spots should be installed in the direction opposite to the house or the usual sight of the SPAS.
- For case of changing the bulb, the light should be installed in an area accessible either from the upper edge of the SPAS or from behind SPAS. The ideal situation is near the top edge of the pool so that there is no need to empty the pool when the bulb has to be changed.
- The light can only operate when completely immersed in water and fixed in the vertical walls of the SPAS. Never switch on the light when it is not immersed in water.

Prior to installation verify that the gland seal has been fully tightened.

## 4. ASSEMBLY:

### INSTALLATION FOR SPAS

This light is manufactured for installation in SPAS and metal or polyester bath-tubs. It does not require a niche or guiding tube for its installation.

1. The light should be installed at approximately 400 mm below the water-level of the SPAS and in a place where it can not easily be covered by the body of a person. Install it preferably in the wall of the steps at the entrance of the SPAS (Fig.2).
2. With the use of a drill make a round hole a diameter of 60,5 mm in a the wall of SPAS (Fig. 3).
3. Place the rubber gasket and the light inside the SPAS.
4. Place the nut of 2" on the back-part of the body of the SAPS. Fixing the nut to the body of the light (Fig. 3).

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS WITH WALL CONDUIT

1. Install the wall conduit in the concrete wall, at a distance of 400-700 mm below the water level (Fig. 2).
2. The wall conduit must be extended with a cable conduit the length of which remains above the maximum level of the swimming pool or SPAS (Fig. 8).
3. Feed the light cable through the conduit (Fig. 9). Leave sufficient cable to allow the floodlamp to be pulled out as far as the top of the swimming pool.
4. Then fit the light itself, fixing the body of the light in the wall conduit (Fig. 10).

Recommendations for the installation of the light:

- Never install in vertical position with the lamp down.
- Before installing, check that the gland seal is very tight.
- Always install the body in order an easy manipulation from the outside, or in one way that you can extract it out without many difficulties.
- Use always lamps of 12 V 50 W with aluminium reflector.

## **5. MAINTENANCE:**

---

1. In case of an installation with wall conduit, pull the floodlamp out of the swimming pool (Fig. 4).
2. If a coloured lens has been fitted, then remove it.
3. Twist the front bezel through 90° to remove it from the light (Fig. 5). Reverse the bezel and use as a key to remove the light retaining ring, by turning it anti-clockwise (Fig. 6).
4. Remove the lamp with reflector and detach it from the lamp holder, loosening the two screws which secure it. (Fig. 7).

Then, continue in the opposite order of that described to assemble the Floodlamp, taking special care to perform the following:

- Fully centre the butt joint in its housing.
- Firmly tighten all of the screws.
- Firmly tighten the gland seal nut.

### **Attention:**

- Before any handling ensure that there is NO voltage supplied to the floodlamp.
- The new lamp should have the same characteristics as that supplied with the floodlamp, 50W 12 V halogen lamp with non-blinding reflector and frontal lens.
- Never install lams without front lens.
- In order to ensure full watertightness clean the seat of glass butt joint or replace this if any permanent deformation or notches are visible.

## **6. START-UP:**

---

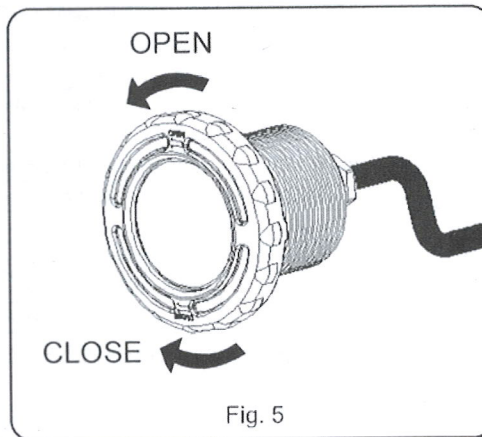
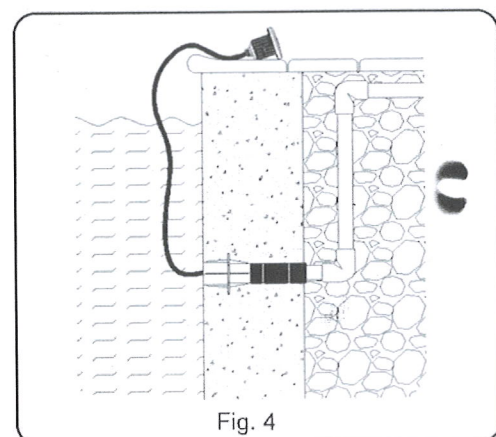
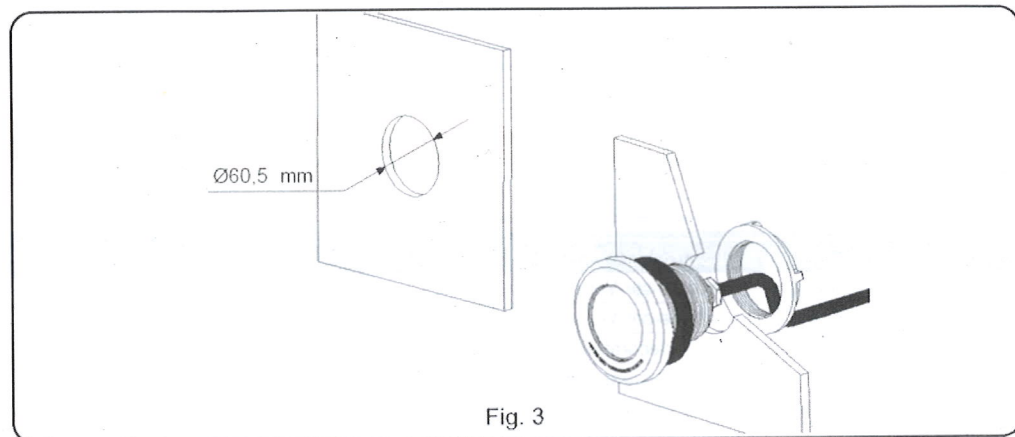
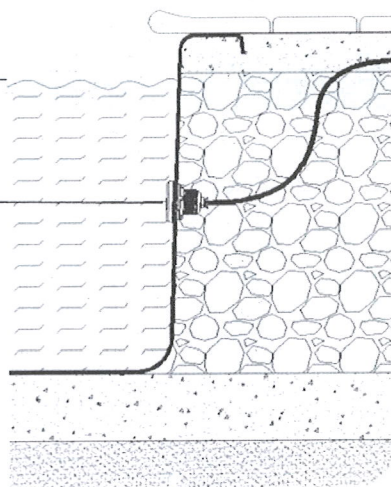
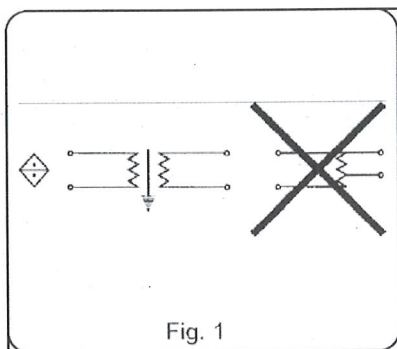
Ensure that the voltage the lamp receives is never greater than 12 V. The current must be supplied by an S.E.L.V. transformer and protected by a correctly rated E.L.C.B. (Fig. 1)

The floodlamp should only operate underwater while secured to the vertical walls of the SPAS. Never switch on the floodlamp if it is not underwater.

## **7. SAFETY WARNINGS:**

---

- The persons who are in charge of assembly should have the required qualifications for this type of work.
- Avoid making contact with the electric voltage.
- Comply with the current standards regarding accident prevention.
- In this regard, the IEC 364-7-701: for special installation in rooms with SPAS or bath-tubs, standards must be observed.
- Any operation related to the maintenance or replacement of parts should be performed with the floodlamp disconnected from the electric power system.
- Do not handle with wet feet.
- The manufacturer is not responsible in any circumstances for assembly, installation or start-up of any electric components which have been inserted or handled at locations other than its own premises.
- It is recommended not to use sealing filler in this product and in any case, only use products specifically designed to work with ABS. Universal products should not be used.



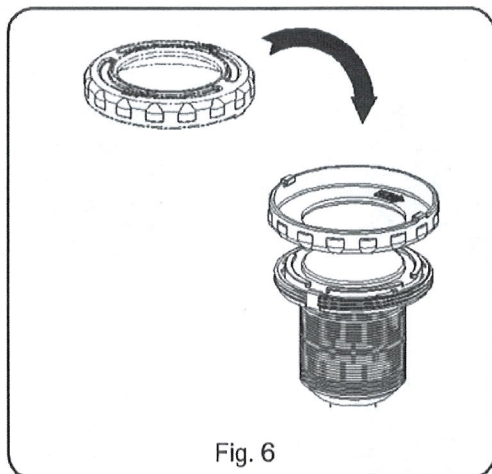


Fig. 6

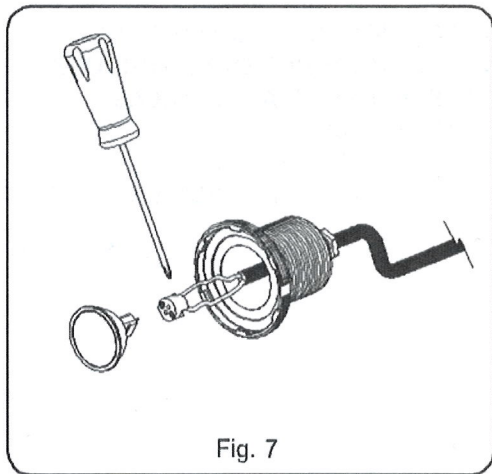


Fig. 7

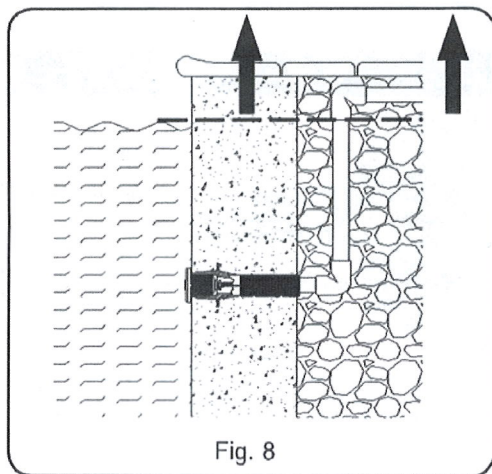


Fig. 8

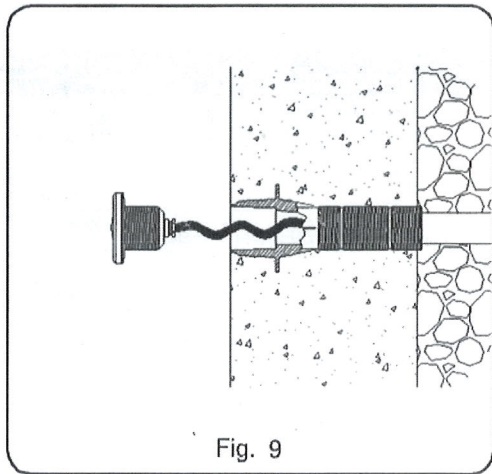


Fig. 9

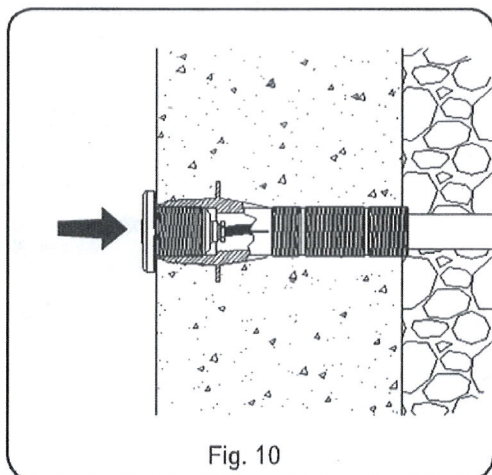
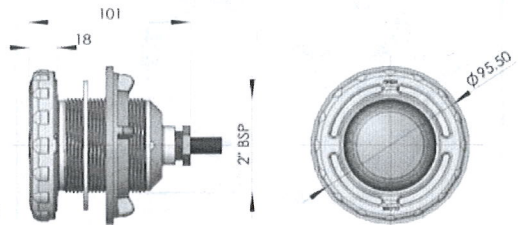


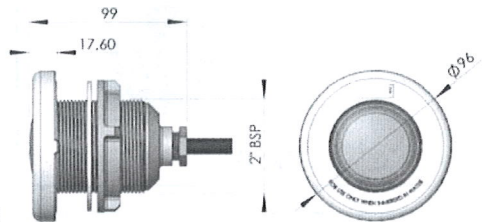
Fig. 10

- TECHNICAL CHARACTERISTICS
- CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
- CARACTERISTICAS TECNICAS
- DATI TECNICI
- TECHNISCHE ANGABEN
- CARACTERISTICAS TECNICAS

Model: 33709



Model: 33685



DESCRIPTION	Model "MINI"
Rated voltage / tension nominale / Tensión nominal Tensione nominale / Anschlussspannung / Tensao nominal	12 V AC
Lamp / Lampe / Lâmpara / Lampada / Lampe / Lâmpada	<b>12V AC 50 W</b> Halogen lamp with aluminised reflector and front lens Réflecteur aluminisé et lentille frontale Reflector aluminizado y lente frontal Riflettore rivestito d'alluminio e lente frontale Reflektor mit Aluminium und frontaler Linse De halogéneo reflector aluminizado e lente frontal
Protection / Protección / Protection / Schutz Protezione / Protectie / Protecção	<b>CLASE III IPX8</b>
<p>ONLY FOR USE WITH LAMPS WITH ALUMINISED REFLECTOR AND FORNT LENS / N'UTILISER QUE DES LAMPES À REFLECTEUR ALUMINISÉ ET LENTILLE FRONTALE / SOLO USO DE LAMPARAS CON REFLECTOR ALUMINIZADO Y LENTE FRONTAL / SOLO PER LAMPADAE CON RIFLEITTORE RIVESTITO D'ALLUMINIO E LENTE FRONTALE / NUR VERWENDUNG VON REFLEKTORLAMPEN MIT ALUMINIUM UND FRONTALER LINSE / SO DE LÂMPADAS COM REFLECTOR ALUMINIZADO E LENTE FRONTAL.</p> <p>TO BE USED ONLY WITH A SECURIY TRANSFORMER / À UTILISER UNIQUEMENT AVEC UN TRANSFORMATEUR DE SECURITÉ / PARA USO EXCLUSIVO CON TRANSFORMADOR DE SEGURIDAD / PER USO ESCLUSIVO CON TRANSFORMATORE DI SICUREZZA / NUR ZUSAMMEN MIT EINEM SICHERHEITSTRANSFORMATOR ZU BENUTZEN / PARA USO EXCLUSIVO COM TRANSFORMADOR DE SEGURANÇA</p> <p>THE UNDERWATER LIGHT NEVER TO BE SWITCHED ON IF IT IS NOT SUBMERGED / N'ALLUMER LE PROJECTEUR QUE SUBMERGÉ DANS L'EAU / NO ECENDER NUNCA EL PROYECTOR SI NO ESTA SUMERGIDO EN AGUA / NON ACCENDERE MAI IL PROIETTORE SE NON È IMMERSO IN ACQUA / UNTERWASSER SHEINWERFER NUR UNTER WASSER GETAUCHT ANZUMACHEN / NAO ACENDER NUNCA O PROECTOR SE NAO ESTIVER SUBMERGIDO NA AGUA</p>	

Made in EC  
 Sacopa, S.A.U.  
 Pol. Ind. Pla de Poliger, s/n  
 17854 Sant Jaume de Llierca (Spain)

33709E201 IP00-00

- We reserve to change all or part of the articles or contents of this document, without prior notice.
- Nous nous reservons le droit de modifier totalment ou en partie les caracteristiques de nos articles ou le contenu de ce document san pré avis.
- Nos reservamos el derecho de cambiar total o parcialmente lñas características de nuestros articulos o contenido de este documento sin previo aviso.
- Ci riservamo il diritto di cambiare totalmente o parzialmente le caratteristiche tecniche dei nostri prodotti ed il contenuto di questo documento senza nessun preavviso
- Wir behalten uns das recht vor die eigenschatten unserer produkte oder den inhalt dieses prospektes teilweise oder vollstanding, ohne vorherige benachichtigung zu andern.
- Reservamo-nos no direito de alterar, total ou parcialmente as características dos nossos artigos ou o conteúdo deste documento sem aviso prévio.